

会议委员会的报告

大会

正式记录：第五十一届会议

补编第 32 号(A/51/32)



联合国 · 1996 年，纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

ISSN 0255-1578

(原件:英文)
(1996年8月30日)

目 录

	段 次	页 次
一、会议日历	1 - 70	1
A. 与1996年核定日历有关的事项及在闭会期间所作更改	1 - 7	1
B. 通过订正的1997年会议日历草案	8 - 25	4
C. 改善会议服务资源的利用	26 - 65	6
1. 联合国各机构会议的统计	26 - 30	6
2. 与各机构就提供给它们的会议服务和设施的利用进行协商	31 - 50	7
3. 向区域集团和会员国其他主要集团的会议提供口译服务	51 - 58	9
4. 会议事务的成本会计制度	59 - 65	10
D. 请求不适用大会第 40/243号决议第一节第7段的规定	66 - 70	11
二、文件的管制和限制	71 - 101	13
A. 大会第50/206C号决议的执行情况;向大会附属机关提供书面会议记录;文件管制和限制细则和条例的执行情况;文件限长24页和32页规定的遵守情况审查;附属机关报告的格式;发展中国家存取用光盘系统问题	71 - 96	13
B. 与翻译有关的事项	97 - 101	16
三、联合国出版政策:大会第43/22 B号决议第4 (h)段的报告情况	102 - 106	17

目 录(续)

	段 次	页 次
四、审查联合国1994-1995两年期方案的执行情况:第25		
E 款, 会议事务	107 - 110	18
五、其他事项	111 - 128	19
A. 1998-2001年中期计划:会议事务次级方案 ...	111 - 115	19
B. 秘书长关于1996-1997两年期方案概算	116 - 118	19
C. 东道国协议	119 - 122	21
D. 非正式协商的录音	123 - 125	22
E. 传达召开双边会议的会议室要求的电子邮件地 址	126 - 128	22
六、组织事项	129 - 135	23
A. 成员	129	23
B. 主席团成员	130 - 131	23
C. 工作安排	132 - 133	23
D. 工作方案	134 - 135	24
七、委员会在1995年9月19日至12月23日大会第五十届 会议期间的工作	136	25
附件: 1997年联合国以及各专门机构、国际原子能机构的主要机关会议订正 日历草案		

一、会议日历

A. 与1996年核定日历有关的事项及在闭会期间所作更改

导言和概览

1. 大会1995年12月23日第50/206 A号决议核准了1996-1997两年期联合国会议日历草案。该草案载于委员会提交大会第五十届会议的报告¹附件,并经大会该届会议随后作出的决定予以修正

2. 委员会1994年8月26日第373次会议上作出决定,今后提交委员会的关于闭会期间更改会议日历的请求,应由主席团与秘书处协商后予以审查,以供随后采取行动。

3. 委员会1995年5月23日第379次会议上商定,拟议更改会议日历,如不涉及方案预算问题,则可由秘书处同委员会主席团协商后处理。

4. 会议委员会1995年实质性会议上作出决定,向委员会提出的闭会期间更改会议日历的请求,如涉及到更改开会地点,则应提交委员会成员核准。正如委员会1994年实质性会议上所作出的决定,更改会议日历如牵涉到其他变动,应由委员会主席团同秘书处协商后予以审查,以供随后采取行动。

5. 按照既定程序,裁军事项咨询委员会及联合国外聘审计团和联合国审计委员会均以书面来文形式,通知委员会提出更改开会地点的请求。各项请求的性质及委员会采取的行动说明如下:

<u>机 构</u>	<u>请 求</u>	<u>采取的行动</u>
裁军事项咨询委员会	1996年7月1日至5日在日内瓦开会,而不在纽约的固定总部开会。7月的第一周,秘书长将在日内瓦。此外,在咨询委员会会议期间,将在日内瓦举行一次专门讨论多边裁军历史问题的讨论会/会议,委员会成员在此时光临日	请求得到核准

内瓦,将是对这一讨论会/会议的支持。另外,咨询委员会又作为联合国裁军研究所的董事会,更改开会地点,将使咨询委员会成员有机会直接接触该研究所的活动和工作人员,并与参加裁军谈判会议的各代表团协商,裁军谈判会议关于全面核禁试条约的谈判正处于关键阶段。

联合国外聘审计团和 联合国审计委员会	在维也纳开会。审计委员会和审计团作为机构间组织,设有固定总部。根据其议事规则,每年审计委员会应于6月在联合国总部开会,但为委员会适当履行职责而有必要时,可应委员会主席或任何成员的请求,在其他时间和地点开会。	请求得到核准
联合国地名专家组	1996年8月12日至23日在日内瓦开会而不是于1996年6月10日至21日在纽约固定总部开会。这一改变将使其有可能与专有名称学国际大会协调会议地点,该会议将于1996年8月4日至11日在苏格兰阿伯丁举行,专家组许多成员将出席该会议。	请求得到核准

6. 此外,委员会1996年6月3日第389次会议上,审议了拟议的由给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会于1996年6月12日至14日在莫尔兹比港召开一次太平洋区域研讨会的问题,该研讨会将审查小岛屿非自治领土的政治、经济和社会状况。

结论和建议

7. 会议委员会主席写信给大会主席,内容如下:

“会议委员会在1996年6月3日第389次会议上审议了拟议的由给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会于1996年6月12日至14日在巴布亚新几内亚莫尔兹比港召开一次太平洋区域研讨会的问题,该研讨会将审查小岛屿非自治领土的政治、经济和社会状况。虽然大会1995年12月6日第50/39号决议核准举行这次研讨会,并且1996-1997两年期方案预算(第2节)也为这次研讨会的实质性服务编列经费,但事实上这次研讨会并未列入1996年3月印发的联合国正式会议日历(A/AC.172/1996/2),因为当时缺乏有关该研讨会日期和地点的资料。

“讨论此事时,有人认为,在莫尔兹比港而不在特别委员会纽约总部召开这次为期三天的研讨会,不能使联合国有效地利用其有限的财政资源,而且本组织以外人士也会对此行动持否定看法。此外,在核准会议日历之前,会议委员会成员并未得知此次研讨会事宜,因此没有机会审查此事并对此进行辩论。

“在答复有关所涉费用的询问时,秘书处告诉成员,在总部召开研讨会的费用为173 335美元;在莫尔兹比港召开研讨会的费用为130 446美元。

“有人认为提供的数字实际上是根据全部出席计算的费用估计数,确切的费用必须审查过去五年来出席会议的情况才能得知。还有人认为,如果不能省钱,就没有理由在纽约举行这次研讨会。

“就此事进行辩论之后,会议委员会决定通知大会,委员会未就向大会建议把巴布亚新几内亚莫尔兹比港作为召开太平洋区域研讨会的地点之事列入1996年会议日历达成协议。

“会议委员会请大会主席提请大会注意本函所表达的各种关切。”

B. 通过订正的1997年会议日历草案

导言和概览

8. 会议委员会1996年8月19日第391次会议上审查了订正的1997年会议日历草案(A/AC.172/1996/CRP.2和Add.1)。

9. 关于根据大会1991年12月20日第46/190号决议要求提出的1997年排定的专题会议的综合说明,秘书处通知委员会说,由于1997年没有安排任何专题会议,因此没有印发综合说明。

10. 又在委员会第391次会议上,关于订正的1997年会议日历草案内各项目和各方面,包括违反大会第40/243号决议规定而特许政府间机构在其固定总部以外地点开会的要求一事,曾请求并收到秘书处的澄清。

11. 委员会请秘书处就违反大会第40/243号决议规定而一般特许在固定总部以外的地点开会的所有机构一事提出一份报告,以供委员会在大会第五十一届常会期间审查。

12. 1996年9月19日,委员会第396次会议审查了有关此事项的一份秘书长报告和会议室文件(分别为A/49/212和A/AC.172/1996/CRP.7)。

讨 论

13. 考虑到和平利用外层空间委员会及其法律小组委员会已计划和实际举行的会议很多,因此,有人对这两个机构分别举行会期为两周和三周的会议表示不安。

14. 关于这方面,和平利用外层空间委员会按照大会1995年12月6日第50/27号决议,设立了一个全体工作组,审查委员会的工作方法包括其会议期限,以便达成一致意见,调和委员会各成员提出的不同看法和关切事项。有人认为,包括各主要委员会在内的联合国机构,特别是其会议资源利用不足的机构可遵循这项事例,考虑审查其享有的会议权利。

15. 关于本组织能否匀支会议日历增列而在预算中最初未拨款的会议问题,曾请秘书处澄清并得到秘书处的答复。秘书处代表解释说“方案编制过多”程序经常有可能这样做,只要已安排的会议取消而腾出资源。但是目前资源缩减,只足够应付

列在1995年大会通过的会议日历内的会议。

16. 有人认为,基于财政理由以及为了改进效率和实效,应请准许作为例外在其固定总部以外地点开会的附属机构按照其目前的工作情况审查它们享有例外的需要情况。至于未有例外特许的附属机构,应根据会议委员会的建议准予在其固定总部以外地点开会。

17. 关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会1997年加勒比区域讨论会,秘书处代表解释说,特别委员会的工作方案内已为讨论会提供了经费并获大会核准。再者,预计不会为该讨论会要求会议事务资源。

18. 有人认为,会议委员会应请第四委员会审查特别委员会准予在纽约以外地点开会的例外情况。有人表示不应向第四委员会提出这种要求。

结论和建议

19. 委员会建议,大会应:

(a) 通过订正的1997年会议日历草案;

(b) 授权委员会根据大会第五十一届会议采取的行动和作出的决定,对1997年会议日历作出调整。

20. 委员会注意到,秘书处已考虑到大会第50/206 A号决议第4段提及的安排。因此,没有安排任何会议于1997年2月10日或4月17日开幕或闭幕,并请各机构不要在这两天开会。委员会请秘书处在起草提交委员会1997年实质性会议的1998-1999年两年期会议日历时,作出类似安排。

21. 委员会建议大会只根据委员会的建议豁免各机构遵守在总部开会的规则。

22. 会议委员会回顾大会第50/206A号决议第12段。建议大会请准许在其固定总部之外地点开会的所有附属机构按照其目前的工作情况审查不受在总部开会规定约束的例外情况并就此通过会议委员会向大会第五十二届会议提出建议。

23. 委员会又建议大会请经济及社会理事会要求其所有附属机构进行同样的审查。

24. 委员会建议大会请未充分利用其会议权利包括其会议期限的机构审查其所享的权利。

25. 委员会建议大会应审议在大会1995年通过的两年期会议日历增列的任何会议所涉的预算问题,考虑到A/C.5/50/66号文件所载会议委员会主席给第五委员会主席的信,该信指出目前的资源仅足够为会议日历内核可的会议提供服务而政府间机构要求召开的任何另外的会议没有增拨资源是不可能编列的。

C. 改善会议服务资源的利用

1. 联合国各机构会议的统计

导言和概览

26. 会议委员会1996年8月19日第391次会议上,审查了秘书长关于联合国各机构1995年的会议统计数据的报告(A/AC.172/1996/3)。

讨 论

27. 委员会要求并且获得了秘书处关于该文件中所载的报告的各个方面的澄清。

28. 有人对会议的期限和已规划的会议数目之间的联系问题表示关切。

29. 有人对下列事实表示遗憾:1995年的全面利用因素从1994年的77%降至76%,1995年的平均利用因素从1994年的82%降至78%,而1995年核心抽样机构的利用因素等于或超过80%的基准数据的百分比从前一年的62%降至54%。

结论和建议

30. 会议委员会关切地注意到A/AC.172/1996/3号文件中所载列的核心抽样机构的全面和平均利用因素低于80%的基准数据,分别为76%和78%。

2. 与各机构就提供给它们的会议服务和设施的利用进行协商

导言和概览

31. 会议委员会在其1995年8月21日第382次会议上请主席代表委员会与各机构主席进行协商,这些机构对过去三届会议分配给它们的资源的利用率持续低于适用的基准数据(1993历年为75%,1994和1995历年为80%),以便作出适当的建议,达成最圆满地利用会议服务资源。

32. 委员会主席在1996年8月19日第390次会议上就上述协商的结果提出了口头报告。主席告诉委员会说,他已经与新闻事务委员会和印度洋特设委员会主席进行了协商。

33. 再者,委员会在其第382次会议上,要求委员会主席转递一封信给1994年会议资源的利用率低于80%的各附属机构,请它们就为改善它们对会议服务资源的利用所采取的措施提出报告,并请它们实际评估它们所需要的会议服务资源,以期减少对会议服务资源的要求。

34. 主席在第390次会议上就收到有关的附属机构的主席的答复情况,提出了一项口头报告。

35. 此外,委员会在其第382次会议上,要求会议事务处与各政府间机构的实务秘书处保持积极的对话,提供有关以前的绩效的统计数据 and 资料,以及改善会议服务资源的利用的途径和手段的准则。委员会要求会议事务处就对话的结果通过委员会向大会第五十一届会议提出报告。

36. 再者,1995年12月23日大会第50/206A号决议第9段请秘书处采取会议委员会建议的措施,以提高会议服务资源的利用,并通过该委员会就此向大会第五十一届会议提出报告。

37. 委员会在其第390次会议上审议了秘书长关于这个问题的报告(A/51/253)。

38. 最后,大会第50/206A号决议第11段请会议委员会主席与各机构和委员会磋商,以确保合理分配并利用在总部、联合国各办事处和其他工作地点的所有联合国

会议设施,以期解决目前失衡的情况,提高这些设施的利用率和成本效益,并就磋商的结果向会议委员会1996年实质性会议提出报告。

39. 在第390次会议上,秘书处与会议委员会主席协商,就这个问题提出了一项口头报告。

讨 论

40. 委员会对主席与新闻事务委员会和印度洋特设委员会主席进行磋商表示赞扬,这两个委员会在过去三届会议上对于分配给它们的资源的利用率一直低于试用的基准数据。今后继续采取这种努力将是有助益的,因为看来它们能够产生积极的成果。例如,特设委员会已经将它的会议减少到只开一次会,而新闻事务委员会已经将其会议从最初的可以举行三个星期缩短到两个星期。还应该指出的是,有些机构正在采取以下的各种措施:更进一步依赖非正式协商,精简政府间机制以及减少会议的会期。

41. 免除法定人数的规则常常能够改进会议时间的利用。有人认为,迟开会议可能比提早结束更为严重,并且在统计上应该占有更重的份量,因为提早结束可能显示该机构的效率。

42. 有人指出,必须确保合理分配和利用所有联合国的会议设施,这是一个非常复杂的问题,它牵涉到总部规则、实务秘书处的地理分配以及各个总部能够提供的会议服务设施的能力等限制因素,因此,应该在下一届会议更密切研究。

43. 秘书长的报告(A/51/253)指出,在提醒各机构必须更有效地利用会议服务资源方面,已经取得了进展。主席给各个机构的主席写信的措施,有助于各机构提高警觉,认识到必须更有效地利用分配给它们的资源。已经采取的所有措施,除其他事项外,包括积极的对话、主席的协商和信件,都反映了委员会在提请政府间机构注意到有效率及有效力地利用会议服务资源的重要性方面,所能发挥的有益作用。

44. 在答复一项询问时,秘书处的代表指出,以六种正式语文印制一页文件的名义费用是916美元,其中602美元是翻译的费用。一次会议的名义费用是4 553美元,其中4 194美元是口译的费用。但是,如果日历年在纽约举行的每个会议如果延迟十分钟召开,则未利用会议资源所造成的损失将达875 000美元。

结论和建议

45. 会议委员会注意到主席的报告,是关于委员会主席与过去三届会议利用其分配资源连续低于基准的机构的主席协商的经过,以及关于1994年利用其会议服务资源少于80%的附属机构的主席的复文的。

46. 委员会请主席继续代表委员会与过去三届会议利用其分配资源连续低于基准的机构的主席协商,目的是要作出适当建议,力求最佳利用会议服务资源。

47. 委员会又请主席去函1995年利用其会议服务资源少于80%的附属机构的主席,请他们提出报告,说明其用以改进利用这些资源和切实评价其需要这种资源的情况的措施,以求减少要求会议资源。

48. 委员会注意到关于与各个机构和委员会协商以确保联合国总部、联合国各办事处和工作地点所有会议设施合理分配和能量利用的口头报告,并决定由将来一届会议恢复审议这个事项。

49. 委员会注意到A/51/253号文件所载关于会议事务厅与政府间机构实务秘书处积极对话的报告。委员会赞同秘书处要使积极对话成为长期协调特征,并指示这种行动应在总部为之,也应在联合国日内瓦办事处和联合国维也纳办事处为之,因为委员会注意到那些地方需要改善会议安排协调,包括秘书处和会员国之间的协调。

50. 委员会建议主席由秘书处协助,分发一份一页文函通过政府间机构主席给各该机构成员,强调及时开会的重要性,并指出现行的会议服务费用。以及改进会议服务资源利用可能采取的措施。

3. 向区域集团和会员国其他主要集团的会议提供口译服务

导言和概览

51. 大会第50/206A号决议第13段请秘书长应区域集团和其他主要会员国集团的请求,在核定的1996-1997两年期会议服务资源的范围内,向这些集团的会议提供口译的服务,考虑到会议日历所列会议的优先次序,并通过会议委员会就这项决定的

执行情况向大会第五十一届会议提出报告。

52. 1996年8月19日,在第390次会议上,秘书处就此事提出了报告。

讨 论

53. 有人认为,区域会议和其他主要会员国集团会议是政府间讨论的有用机制,因为这些会议方便协商和交流信息,是决策过程的一个组成部分。

54. 有人关切,如何向这种会议提供会议服务,因为这方面目前可用的资源有限。

55. 有人认为会议事务和支助事务所有义务作为优先事项为联合国机构预定召开的会议提供服务,而所有区域会议和其他各大国家集团会议应继续随时得到服务。

结论和建议

56. 会议委员会注意到关于向区域集团和其他主要会员国集团的会议提供口译服务的报告。

57. 鉴于区域集团和其他主要会员国集团的会议对会期机构顺利工作的重要性,委员会表示关切,这种会议要求的口译服务有35%遭到拒绝。然而,委员会承认,宪章机构和授权机构的会议必须优先得到服务。

58. 委员会促请各政府间机构在规划时尽力考虑到其区域集团和其他各大会员国集团的会议,并使这种会议与会期机构的会议相接合。此外,政府间机构又应尽早通知会议事务厅任何取消会议的决定,以便未经利用的会议事务资源可尽量改用于区域集团和其他主要会员国集团的会议。

4. 会议事务的成本会计制度

导言和概览

59. 委员会第382次会议请秘书处尽快发展会议事务的成本会计制度,并请秘书处报告会议的费用概数,包括会议事务资源利用不足所导致的损失。

60. 而且,大会1995年12月23日第50/206D号决议第1段请秘书长尽快发展一套全面、准确的会议事务成本会计制度,并按照各自的任务规定,通过会议委员会向大会报告其执行进度,以及通过行政和预算问题咨询委员会向大会报告其使用结果。

61. 1996年8月19日,会议委员会第391次会议审议了关于此事的会议室文件(A/AC.172/1996/CRP.3)。

讨 论

62. 有人严重关切,秘书处的说明并未提供关于所要求的发展会议事务成本会计制度的资料。该份会议室文件反而是一份中期报告,载列各种应予尽快阐明的想法。最后的综合报告应载列联合国范围内各个实体正在进行的有关工作的资料。

63. 发展成本会计制度会提醒各政府间机构认识到利用分配给它们的资源的情况所涉经费问题。

结论和建议

64. 会议委员会注意到A/AC.172/1996/CRP.3号会议室文件所载关于会议事务成本会计制度的报告。委员会请秘书处继续优先发展成本会计制度,并向委员会1997年实质性会议提出报告。

65. 委员会感到遗憾的是,秘书处尚未能拟订大会要求的成本会计制度。委员会认为,应利用内部资源发展成本会计制度,而不必借重外聘顾问。

D. 请求不适用大会第40/243号决议第一节第7段的规定

导言和概览

66. 1996年8月19日委员会第391次会议审议其秘书处提出的一个说明,其中载有一些附属机构请求不适用大会1985年12月18日第40/243号决议第一节第7段的规定,该段规定“大会附属机构,非经大会明白授权,不得在大会常会期间于联合国总部举行会议”(A/AC.172/1996/CRP.4)。1996年8月23日,委员会第395次会议上,维持和平行动特别委员会口头提出不适用上述决议的请求,委员会并得知在即将召开

的大会会议期间它本身必须在总部召开会议。

67. 根据委员会制定的程序,请求中应说明(a)这些机构为何要举行会议;(b)它们何以未在第40/243号决议第一节第6段所规定的9月1日期限之前完成其工作;(c)为何需要在大会期间举行会议;以及(d)将需要开多少次会议。也应提供有关机构在大会第五十届会议期间曾经举行的会议次数和它们利用可获得资源的效率的统计资料。

68. 有人对要求大会期间在纽约召开会议的机构不一定能够充分利用分配给它们的会议时间表示关切。

结论和建议

69. 会议委员会建议大会明白授权给下列机构于大会第五十一届会议期间在纽约举行会议,但基于一项了解,即那些会议将须在可获得设备与服务的情况下举行,因而不妨碍大会本身的活动:东道国关系委员会;巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会;联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的经费筹措问题工作组;联合国儿童基金会执行局;维持和平行动特别委员会和会议委员会。

70. 委员会请秘书处在编制给上述机构的授权书时,继续列入关于它们以往在大会期间举行会议时使用会议事务资源的数据,并鼓励这些机构通知秘书处关于会议的预期持续时间,以便实现对于会议事务资源的最大限度利用。

二、文件的管制和限制

- A. 大会第50/206C号决议的执行情况；向大会附属机关提供书面会议记录；文件管制和限制细则和条例的执行情况；文件限长24页和32页规定的遵守情况和审查；附属机关报告的格式；发展中国家存取用光盘系统问题

导言和概览

71. 大会1995年12月23日第50/206C号决议第11段请秘书长通过会议委员会及行政和预算问题咨询委员会向大会第五十一届会议提交一份关于该项决议所要求的措施的执行情况、包括可能节约的资料的报告。

72. 委员会1996年8月20日第392次和393次会议上审议了秘书长关于此事的综合报告(A/51/268)，其中包括第50/206B号决议第3段和第4段、第50/206C号决议第2段和第9(b)段和第50/206D号决议第3段要求的各项报告，分别涉及向大会附属机关提供书面会议记录；文件管制和限制细则和条例的执行情况；文件限长24页和32页规定的遵守情况和审查；附属机关报告的格式；发展中国家存取光盘系统问题。

讨 论

73. 关于报告的第四部分，对于只有两个机构采取积极行动遵从大会第50/206C号决议，表示遗憾。所有政府间机构的主席团都应敦促各会员国不遗余力地合并和缩短报告，审查其总体文件的需要和特别是经常性文件的需要，两年和三年编制一次议程项目，并遵守关于文件管制和限制的规则。此外，还应向政府间机构秘书处提供关于实现文件的节约的途径和手段的资料。

74. 有人赞赏地注意到和平利用外层空间委员会使用未经编辑的誉本而不用逐字记录的试验所获得的积极成效。关于这项试验进展的增订报告将受到欢迎。

75. 关于报告的第五部分，有人认为，虽然未经编辑的录音誉本并非理想的解决办法，但比逐字记录和简要记录的分发和改正的速度快，不失为令人满意的高成本

效益的措施。在这方面,对书面会议记录和未经编辑的录音誊本进行彻底的成本分析是有用的。

76. 还有人认为,未经编辑的录音誊本仍在维也纳试用中,其收益 还不能肯定。各代表团尚未就记录的改变提出建议。

77. 应该通知有权收到书面会议记录的机构关于利用未经编辑的录音誊本可能带来的成本收益的情况,并鼓励它们试验性地要求一次或数次会议提供未经编辑的录音誊本以补充其通常记录。秘书处向委员会保证这项试验可用现有资源匀支。

78. 关于报告的第二部分,对没有编入成本分析表示遗憾。就秘书处以外来源的文件而言,不遵守确定的页数限制特别成问题。政府间机构应该制定一项战略,根据提出要求时秘书处提供的资料,认真审查提出报告的要求及是否可能在限制范围内起草报告,从而保证遵守规定。

79. 关于报告的第六部分,人们认为代表团与光盘系统连接方面取得很大进展。人们注意到打算在1996年11月1日之前通过互联网络使所有常驻代表团和观察团都有机会存取该系统。人们还认为该报告未提出大会第50/206D号决议第3段要求的建议,即,考虑到减少复制和分发成本可能带来的节约,要便利所有发展中国家存取所有正式语文的光盘系统。

80. 关于存取光盘系统可能带来的节约,秘书处的代表指出,该系统是一项额外服务,并不取代硬拷贝。实际上,与该系统连接的代表团并未减少对硬拷贝的需求。尽管如此,由于采用新技术,秘书处已设法减少印刷数量,库存文件数目已经减半。

81. 人们对存取限发文件问题表示关切,尤其是因为广大公众都能利用互联网络存取。秘书处的代表向委员会保证,目前限发文件还没有输入该系统。有人建议对于光盘系统中的敏感文件,应采用口令存取制度限制存取。

82. 人们对于把一种语文的文件或未经编辑或核准的文件输入互联网络表示关切。秘书处的代表向委员会保证,秘书处只把以所有语文分发的文件输入光盘系统。有人建议,这种文件应予以标明,例如以星号标明。

83. 人们指出,仅仅提供利用互联网络进入光盘系统的机会,并不能克服许多发展中国家在安排连接该系统方面面临的困难。

84. 有人认为,在过渡期间,使用光盘系统和互联网络的技术不应当成为传统文

件的替代品。

结论和建议

85. 会议委员会注意到第A/51/268号文件内所载的秘书长的报告。

86. 委员会赞赏地注意到自然资源委员会和东道国关系委员会为精简文件所采取的行动。

87. 委员会建议大会重申其在第50/206 C号决议中向各政府间机构提出的管制和限制文件的建议,并请各政府间机构通过会议委员会,向大会报告为管制和限制文件所采取的措施。

88. 委员会建议大会请和平利用外层空间委员会通过会议委员会,继续向大会通报它在利用未经编辑的逐字录音誉本方面的经验。

89. 委员会考虑到上文第77段中秘书处提出的保证,请主席致函收到会议书面记录各政府间机构主席,通报委员会内进行的有关讨论情况以及会议书面记录和未经编辑的逐字录音誉本的假想费用,并请他们考虑可否作为比较,在一次会议上请秘书处印发未经编辑的誉本,以便今后以这种誉本取代通常的记录。

90. 委员会建议,大会再度强调必须严格遵守现行的限长24页和32页的规定。

91. 委员会建议大会请秘书处每两年通过会议委员会,向大会提交关于文件数量和长度的最新资料。

92. 委员会重申,秘书处应尽量在各机构要求报告时,通知它们是否可能在既定的页数限制内提出文件。

93. 委员会建议大会要求秘书处继续努力,采用新的出版技术,提高文件的可读性,减少纸张的消耗,以期改进文件实质内容和格式的质量。

94. 委员会建议,输入光盘系统的每日文件清单和《日刊》的所有语文的工作文件应予以标明,例如以星号标明。

95. 委员会建议,在过渡期间使用光盘系统和互联网络的技术不应成为传统文件的替代品。

96. 委员会建议大会请秘书处按照大会第50/206D号决议第3段,就促进发展中国家以所用正式语文存取光盘系统提出各项建议。

B. 与翻译有关的事项

导言和概览

97. 委员会1995年8月22日第384次会议上注意到秘书处代表根据大会1994年12月23日第49/221 B号决议第7段提出的口头报告,欢迎为改进所有正式语文翻译质量所采取的行动,特别是阿拉伯文翻译处为执行会议委员会提交大会第四十九届会议报告所载的提议²所作的努力,并鼓励秘书处继续为执行该提议的第二阶段作出努力。

98. 此外,大会第50/206 E号决议第4段内注意到为改进所有正式语文翻译质量所采取的行动,特别是阿拉伯文翻译处为执行上述提议所作的努力,请秘书长对阿拉伯文翻译词汇和技术方法作彻底审查,并促请秘书处加速努力执行该提议的第二阶段,并就此向会议委员会1996年实质性会议提出报告。

99. 1996年8月20日第393次会议上,秘书处就目前与翻译有关的事项提出了口头报告。

讨 论

100. 表示赞赏关于与翻译有关的事项的口头报告。在改进总体翻译质量和特别是阿拉伯文翻译质量方面取得的进展是值得称赞的。

结论和建议

101. 会议委员会赞扬各翻译处为改进联合国所有正式语文文件的翻译质量而作出的强有力的努力,并鼓励各翻译处继续不遗余力地实现这一目标。

三、联合国出版政策：大会第43/22 B号决议第4(h)段的报告情况

导言和概览

102. 1992年8月24日会议委员会第335次会议审查了一份会议室文件，其中载有大会1991年12月20日第46/185 B号决议第六节所要求关于出版政策的报告的附加说明的临时纲要(A/AC.172/1992/CRP.1)、在同次会议上，委员会请秘书处开始按会议室文件内的纲要编写关于出版物的报告，并考虑到在讨论期间表达的意见。

103. 1993年5月7日委员会第346次会议审议了秘书长关于联合国出版政策的报告(A/AC.172/153,附件)。委员会建议在编写秘书长关于出版政策的最后报告以提交大会第四十八届会议时，应考虑到它的意见和评论(A/C.5/48/10)。

104. 1996年8月19日会议委员会第391次会议审议了上述关于出版政策的报告。

讨 论

105. 在介绍该项目时，秘书处代表注意到第五委员会尚须审查关于出版政策的报告，他通知委员会，联合检查组目前正在最后确定一份关于出版物在执行政府间机构的任务上所发挥的作用，以及可使经常性出版物在那方面发挥更大成本-效益的程度的比较调查，以提交大会第五十一届会议。

结论和建议

106. 会议委员会建议大会审议A/C.5/48/10号文件内关于出版政策的报告以及联合检查组所进行的上述调查的结果。

四、审查联合国1994-1995两年期方案的

执行情况：第25 E款，会议事务

导言和概览

107. 大会1984年12月18日第39/238号决议核可了方案和协调委员会的各项建议，包括有关政府间机构应审查方案执行情况报告的提议。

108. 会议委员会根据该决议审议了1994-1995两年期会议事务方案执行情况。

讨 论

109. 秘书处就1994-1995两年期会议服务列入方案的产出和实际执行之间的差异作了说明。造成这种差异的因素包括工作量增加，秘书处有关领域的改组，以及统计方法的变动。

结论和建议

110. 委员会注意到A/51/128和Add.1号文件所载的报告。委员会提请大会注意其中关于出版问题的第33至37段，并建议大会在审议A/C.5/48/10号文件所载的关于出版政策问题的报告及联合检查组即将提出的关于出版问题的报告时，一并审议上述各段。

五、其他事项

A. 1998-2001年中期计划:会议事务次级方案

导言和概览

111. 根据大会1988年12月21日第43/219号决议,请会议委员会审查第A/AC.172/1996/CRP.1号文件内所载拟议的1998-2001年中期计划草案会议事务次级方案。

112. 委员会1996年4月30日第388次会议上审查了有关次级方案。

讨 论

113. 秘书处说,按照中期计划的新模式,本次级方案反映会议事务组织结构,分为三个主要活动领域:规划、发展和协调;翻译和编辑;会议和文件。

114. 有人认为,本次级方案必须反映大会确定的及时提供服务和语文安排准则。曾要求澄清下列问题,并得到了澄清:如何通过预算过程调整各翻译处的人力资源和职等结构,以反映文件数量不断增加的情况;加重依靠承包翻译所产生的影响;扩大光盘系统使用的意向。还有人认为,技术革新应具有成本效益,对用户友好。

结论和建议

115. 会议委员会表示总体上同意会议事务次级方案草案。委员会请秘书处在次级方案定稿中提到,会议及文件服务应按照确定联合国各机构和机关语文安排的决议和规则提供。

B. 秘书长关于1996-1997两年期方案概算 的报告对会议事务的影响

背景和导言

116. 秘书长关于1996-1997两年期方案概算的报告(A/C.5/50/57)印发之后,会议委员会主席团作出决定,委员会有责任审查该报告对会议事务司的影响。随后,委员会1996年4月30日第388次会议上审议了秘书长的报告。

117. 关于翻译部门的员额冻结,有人对秘书处的缩减表示关切。有人认为造成的困难应加以考虑。

结论和建议

118. 会议委员会授权注意到主席致函第五委员会主席,向该委员会通报会议委员会的关切和观点。内容如下:

“秘书长关于1996-1997两年期方案概算的报告(A/C.5/50/57)印发之后,会议委员会主席团同意,委员会有责任审查该报告对会议事务司的影响。随后,委员会1996年4月30日第388次会议上审议了秘书长的报告。

“对于该提议的影响,秘书处告诉委员会,方案管理员奉命要节省一定数额的费用(2 675万美元),并达到6.4%的出缺率。这对会议事务司来说是一项巨大的工作,因为它为了符合规定已经将核心工作人员维持在低于必要的水平,十分依赖使用临时助理人员。会议事务司为了实现规定的指标,必须减少临时助理人员,增加使用自译自审,推迟购买各翻译处使用的电脑系统和其他新技术,从而拖延了原来期望的提高生产率工作。即使考虑到由于取消一些排定的会议而将节省的能力,现有资源也只为会议日历核定的会议提供服务,无法在不增加资源的情况下为任何政府间机构要求增加的会议服务。文件处理的能力也将减少,因此将优先处理会议文件,顾不到会议记录和出版物。

“委员会关注这些措施对会议事务司在会议服务和文件处理方面满足规定活动的能力的影晌。委员会尤其强调,在采取行动改变会议服务之前,必须取得有关机关的同意;增加使用自译自审,不应降低翻译质量;所有正式语文应该受到平等待遇。委员会还指出,推迟技术更新,包括推迟联合国维也纳办事处文本处理事务的现代化,将会降低成本效益。必须就这种措施的影响提出更多资料,使大会能作出明智的决定。

“请将本信分发第五委员会成员,让他们了解会议委员会的看法为荷。”

C. 东道国协议

导言和概述

119. 会议委员会1996年4月30日第388次会议上作出决定,它将在1996年实质性会议上审议法律事务厅关于同充当联合国会议的东道国谈判协议的建议。委员会1996年8月20日第393次会议上审议了东道国协议问题。

讨 论

120. 秘书处代表在介绍报告时指出,在联合国和发出邀请表示愿意充当固定总部之外联合国会议东道主的政府谈判和缔结东道国协议时,有时曾出现困难,花去很多时间。按照惯例,这种协议是根据秘书处印发的行政指令(ST/AI/342)所载的示范协议签订的。秘书处认为,为便利及时谈判这类协议,提高所花时间的效率,大会有必要在接受某一会员国表示愿意充当固定总部之外会议东道国的邀请时,明确规定联合国与该国应成功而及时地签订一项适当的东道国协议。

结论和建议

121. 委员会还建议通知会员国第ST/AI/342号行政指令内载有示范东道国协议,让它们了解充当会议的东道国需要作出的各种安排。

122. 委员会还建议,让接受邀请的机构适当了解在会议筹备过程中关于东道国协议的谈判进展情况,以便鼓励在会议召开之前及时签订一项东道国协议。

D. 非正式协商的录音

导言和概览

123. 1996年8月20日,会议委员会第392次会议上同意审议非正式协商录音问题。

讨 论

124. 秘书处的代表应询证实,为各主要委员会准备非正式协商的录音并非惯常做法,但应各主要委员会秘书处要求已备好这种录音。这种服务将继续应要求提供,直至表示服务不再需要为止。

结论和建议

125. 委员会注意到秘书处明确表示不再为政府间机构的非正式协商制作录音记录,建议各政府间机构的非正式协商,除非有关机构另有决定之外,否则均不应制作录音记录。

E. 传达召开双边会议的会议室要求的电子邮件地址

导言和概览

126. 1996年8月20日,会议委员会第392次会议上同意审议传达召开双边会议的会议室要求的电子邮件地址问题。

127. 委员会赞赏秘书处执行大会第49/221D号决议的模范作用以及在大会第五十届会议期间为顺利完成一般性辩论和召开特别纪念会议所作出的贡献。

结论和建议

128. 委员会建议,秘书处开始建立电子邮件设施,让各国代表团在大会届会一般性辩论期间能够要求使用会议室召开会员国间的双边会议和进行联系。

六、组织事项

A. 成员

129. 大会1988年12月21日第43/222 B号决议决定保留会议委员会作为一个永久性附属机构。根据该决议,委员会1996年是由以下会员国组成:奥地利、巴哈马、比利时、智利、埃及、法国、加蓬、加纳、伊朗伊斯兰共和国、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、拉脱维亚、摩洛哥、尼泊尔、巴基斯坦、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯、塞内加尔和美利坚合众国。

B. 主席团成员

130. 委员会选出下列1996年主席团成员:

主席: 哈桑·扎希德先生(摩洛哥)

副主席: 合田秀树先生(日本)

伊丽莎白·科恩费恩德女士(奥地利)

马拉·特雷马尼斯女士(拉脱维亚)

报告员: 沙伦·布伦南-海洛克女士(巴巴多斯)

131. 委员会于1996年2月1日举行的1996年组织会议(第387次会议)上,原则上同意主席进行非正式协商,以决定1997年委员会主席团的组成。

C. 工作安排

132. 委员会在第387次会议上,同意按要求举行会议,讨论有关会议日历及其执行的事项,特别是审议在闭会期间更改已核定的会议日历的情况。在同次会议上,委员会请秘书处在1997年年初举行的组织会议上提交一份1997年议程草案。委员会于1996年4月30日举行会议(第388次会议),审议秘书长关于1996—1997两年期方案概算的报告(A/C.5/50/57)提出的措施对会议事务的影响,并审议了1998—2001年中期计划草案关于会议事务的次级方案。委员会还于1996年6月3日举行会议(第389次会议),审议1996年会议日历的某些变化。委员会于1996年8月19、20、22和23日召开实质性会议(第390至395次会议),并于1996年9月19日召开了实质性会议续会(第

396次会议)。

133. 委员会在其第393次会议上决定限制其今后的会议安排,召开一次会议的组织会议,在8月召开一次三天的实质性会议而在大会期间召开一次会议,从而缩减了其22%的会议时间。

D. 工作方案

134. 委员会在1995年3月23日举行的1995年组织会议上,请秘书处在其1996年组织会议上提交一份1996年议程草案,该草案后来作为A/AC.172/1996/L.1号文件分发,并由委员会通过(A/AC.172/1996/1)。

135. 主管会议和支助事务助理秘书长和会议事务主任分别在委员会组织会议和实质性会议开幕时讲话。

七、委员会在1995年9月19日至12月23日
大会第五十届会议期间的工作

136. 委员会处理了以下请求：

<u>委员会</u>	<u>请 求</u>	<u>采取的行动</u>
巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会	在各区域举行会议、讨论会和座谈会	建议大会准予豁免第40/243号决议第一节第4段的规定,从而核准委员会在其固定总部以外地点开会
大会第五十届会议关于《1990年代联合国非洲发展新议程》特设全体委员会	1996年9月在纽约开会10个工作日	建议大会准予豁免第40/243号决议第一节第6段的规定,从而核准该特设委员会于1996年9月在纽约开会

¹ 《大会正式记录,第五十届会议,补编第32号和增编》,(A/50/32和Add.1与2),附件二。

² 《大会正式记录,第四十九届会议,补编第32号》,(A/49/32/Rev.1),附件二。

附 件

1997年联合国以及各专门机构、 国际原子能机构的主要机关会议订正日历草案

解释性说明

附件所用简称如下：

在“机构”一栏内

非洲经委会	非洲经济委员会
欧洲经委会	欧洲经济委员会
拉加经委会	拉丁美洲和加勒比经济委员会
亚太经社会	亚洲及太平洋经济社会委员会
西亚经社会	西亚经济社会委员会
粮农组织	联合国粮食及农业组织
原子能机构	国际原子能机构
民航组织	国际民用航空组织
公务员制度委会	国际公务员制度委员会
农发基金	国际农业发展基金
劳工组织	国际劳工组织
货币基金组织	国际货币基金组织
海事组织	国际海事组织
提高妇女地位研训所	提高妇女地位国际研究训练所
国际电联	国际电信联盟
非政府组织	非政府组织
贸易法委员会	联合国国际贸易法委员会
贸发会议	联合国贸易和发展会议
开发计划署	联合国开发计划署

环境规划署

教科文组织

《气候公约》

人口基金

难民专员办事处

儿童基金会

工发组织

训研所

近东救济工程处

联合国大学

万国邮盟

卫生组织

知识产权组织

气象组织

联合国环境规划署

联合国教育、科学及文化组织

《联合国气候变化框架公约》

联合国人口基金

联合国难民事务高级专员办事处

联合国儿童基金会

联合国工业发展组织

联合国训练研究所

联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处

联合国大学

万国邮政联盟

世界卫生组织

世界知识产权组织

世界气象组织

在“成员”一栏内

政

专

秘

政府

专家

秘书处

在“服务”一栏内

口

笔

逐

简

口译

笔译

逐字记录

简要记录

A. 1997年联合国会议订正日历草案
(1996年8月23日的情况)

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^m	周 期
1. 军事参谋团 (《宪章》)	1月3日, 其后每两 星期一次	纽约	5政	口 笔 逐 (中英 法俄)	每隔一星 期的星期 五
2. 消除对妇女歧视委 员会--会前工作组 (大会第45/124和 第47/94号决议)	1月6日至 10日	纽约	5专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
3. 拟订关于在发生严 重干旱和 /或荒漠 化的国家特别是在 非洲防治荒漠化的 国际公约政府间谈 判委员会第十届会 议(大会第50/112号 决议)	1月6日至 17日	纽约	193政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
4. 儿童权利委员会第 十四届会议 (大会 第44/25、第47/112 和第49/211号决议)	1月6日至 24日	日内瓦	10专	口 笔 简 (阿中 英法 俄西)	一年三届
5. 开发计划署和人口 基金执行局第一届 常会(大会第2029 (XX)和第48/162 号决议)	1月13日至 17日	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
6. 消除对妇女歧视委员会第十六届会议 (大会第34/180号决议)	1月13日 至31日	纽约	23专	口 笔 简 (阿中 英法 俄西)	一年一届
7. 儿童基金会- 执行局第一届常会 (大会第 57 (I) 和第 48/162号决议)	1月20日 至24日	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
8. 贸发会议--企业工商促进和发展委员会第一届会议(1996年5月21日贸发会议第九届会议通过的《米德兰特宣言》)	1月20日 至24日	日内瓦	b	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
9. 联合国国际贸易法委员会--破产法工作组第二十一届会议(大会第33/92号决议)	1月20日 至31日	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年两届
10. 编制小型武器报告政府专家小组第二届会议(大会第50/70 B号决议)	1月20日至 31日	纽约	15专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^m	周 期
11. 人权委员会--《儿童权利公约》儿童参与武装冲突问题任择议定书草案工作组(经济及社会理事会第1996/288号决定)	1月20日 31日	日内瓦	53政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
12. 经济及社会理事会--选举主席团成员(《宪章》)	1月23日	纽约	54政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	
13. 儿童权利委员会--会前工作组(大会第44/25、第47/112和第49/211号决议)	1月27日至 31日	日内瓦	5专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年三届
14. 环境规划署--理事会第十九届会议(大会第2997(XXVII)和第42/185号决议)	1月27日至 2月7日	内罗毕	58政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	两年一届
15. 人权委员会- 情况问题工作组(经济及社会理事会第1990/41号决议)	1月 (1周)	日内瓦	5政	口 笔 - (英法 俄西)	一年一届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
16. 世界粮食计划署执行局第一届常会 (经济及社会理事会第1995/227号决定)	1月 (1周)	罗马	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
17. 联合国工作人员养恤金委员会 (大会第248 (III) 号决议)	1月 (1次会议)	纽约	12专	- - -	一年三届 每届一次
18. 联合国人口奖委员会 (大会第36/201号决议)	3月10日至 4月18日	纽约	10政	口 笔 - (英法 西)	一年一届
19. 裁军谈判会议第一期会议(大会第1722 (XVI)、S-10/2和第34/83 L号决议)	1月/4月 (10周)	日内瓦	61政	口 笔 逐 (阿中 英法 俄西)	一年一届 每届三期
20. 贸发会议--中期计划和方案预算工作组第二十八届会议 (贸发会议第 114 (V) 号决议及贸易和发展理事会第156 (XVII)号决定)	2月(1周)	日内瓦	b	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届 或两届
21. 第十四次联合国亚洲和太平洋区域制图会议 (经济及社会理事会第 1991/222和 第1993/327号决定)	2月3日至 7日	曼谷	50政	口 笔 - (中英 法俄)	三年一届

机 构	日期 (1997年)	地点	成员	服务 ^{**}	周 期
22. 人权委员会--《儿童权利公约》关于贩卖儿童、雏妓与儿童色情问题的任择议定书草案工作组(经济及社会理事会第1996/288号决定)	2月3日至 14日	日内瓦	53政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
23. 行政和预算问题咨询委员会 (大会第173(II)号决议)	2月3日至 3月28日	纽约	16专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年两届
24. 经济及社会理事会组织会议 (《宪章》)	2月4日至 7日	纽约	54政	口 笔 简 (阿中 英法 俄西)	一年一届
25. 统计委员会第二十九届会议 (经济及社会理事会第8(I)、第8(II)和第1566(L)号决议)	2月10日至 14日	纽约	24政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	两年一届
26. 可持续秘书长委员会--特设政府间森林问题小组第四届会议(经济及社会理事会第1996/230号决定)	2月· (1周)	纽约	193政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

* 按照经济及社会理事会第1996/230号决议规定,第四届会议延长二周并举行并行会议但须经大会第五十一届会议审查后决定。

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
27. 巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会与各非政府组织协调委员会代表关于巴勒斯坦问题的协商会议 (大会第50/84号决议)	2月13日 至14日	纽约	12专	口 笔 - (英法)	
28. 麻醉药品委员会-近东和中东非法贩运麻醉品及有关问题小组委员会(经济及社会理事会第1776(LIV)号决议)	2月17日 至21日	该区域 某国首都	20政	口 笔 - (阿英)	一年一届
29. 和平利用外层空间委员会--科学和技术小组委员会第三十四届会议 (大会第1472 A(XIV)号决议)	2月17日 至28日	维也纳	61政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
30. 儿童权利公约缔约国第六次会议(大会第44/25号决议)	2月18日	纽约	181政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	两年一届
31. 联合国国际贸易法委员会--电子数据交换工作组第三十一届会议 (大会第2928(XXVII)号决议)	2月18日 至28日	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年两届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务**	周 期
32. 贸发会议--货物和服务贸易及商品委员会第一届会议续会(1996年5月21日贸发会议第九届会议通过的《米德兰特宣言》)	2月19日 至21日	日内瓦	b	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
33. 人口与发展委员会第三十届会议(经济及社会理事会第150(VII)、第87(LVIII)和第1986/7号决议)	2月24日 至28日	纽约	47政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
34. 人权委员会--个人、集团和社会机关促进和保护普遍承认的人权和基本自由的权利和责任宣言草案不限名额工作组(经济及社会理事会第1996/25号决议) c	2月24日 至28日	日内瓦	53政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
35. 可持续发展委员会--休会期间不限名额特设工作组(经济及社会理事会第1996年231号决定)	2月24日 至3月7日	纽约	53政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
36. 《气候公约》 -- 科学和技术咨询附 属机构第五届会议 (大会第50/115 和 第50/232号决议)	2月24日 至3月7日	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
37. 《气候公约》 -- 附属履行机构第四 届会议(大会第50/ 115和第50/232 号 决议)	2月24日 至3月7日	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
38. 《气候公约》 -- 第13条特设小组第 四届会议(大会第50 /115和第50/232号 决议)	2月24日 至3月7日	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
39. 《气候公约》 -- 柏林授权特设小组 第六届会议 (大会 第50/115和第50/ /232号决议)	2月24日 至3月7日	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
40. 社会 发展委员会 第三十五届 会议 (经济及社会理事 会第10 (II)、第 1139 (XLI) 和第 1147 (XLI) 号决 议)	2月25日至 3月6日	纽约	32政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	两年一届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^m	周 期
41. 贸发会议--国际会计和报告标准政府间专家工作组第十五届会议 (经济及社会理事会第1982/67号决议和大会第49/130号决议)	2月(1周)	日内瓦	34政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
42. 提高妇女地位研训所--董事会第十七届会议(大会第33/187和第34/157号决议)	2月 (1周)	圣多明各	11专	口 笔 - (英法 西)	一年一届
43. 投资委员会(大会大会第284 (III)号决议)	2月 (1天)	纽约	9专	- - -	一年四次 或五次
44. 消除种族歧视委员会 第五十届会议 (大会第2106 A (XX)号决议)	2月/3月 (3周)	日内瓦	18专	口 笔 筒 (中英 法俄 西)	一年两届
45. 行政协调委员会 第一届常会 (经济及社会理事会第13 (III)号决议)	2月/3月 (2至3天)	日内瓦	26秘	口 笔 - (英法)	一年两届
46. 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会 (大会第1654(XVI)号决议)	2月/6月 (1至2次 会议)	纽约	24政	口 笔 筒 d (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
47. 人权委员会--拟订有关充分享有人权方案结构调整影响的政策指导方针不限成员名额工作组(经济及社会理事会第1996/289号决定) c	3月3日至7日	日内瓦	53政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
48. 编制关于联合国常规武器登记册的继续作业及其进一步发展的报告政府专家组第一届会议(大会第49/75 C号决议)	3月3日至14日	纽约	24专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
49. 开发计划署和人口基金执行局第二届届常会(大会第2029(XX)和第48/162号决议)	3月10日至14日	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
50. 联合国海洋法公约缔约国会议(大会第37/66和第49/28号决议)	3月10日至14日	纽约	160政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
51. 妇女地位委员会第四十四届会议(经济及社会理事会第11(II)、第1147 (XLI)和第1987/21号决议)	3月10日至21日	纽约	45政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
52. 妇女地位委员会-- 拟订《消除对妇女 歧视公约》任择议 定书草案休会期间 不限名额组(经济 及社会理事会第 1996/240号决议) c	3月10日 至21日	纽约	193政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
53. 人权委员会第五十 三届会议(经济及 社会理事会第9(II) 号决议)	3月10日至 4月18日	日内瓦	53政	口 笔 简 (阿中 英法 俄西)	一年一届
54. 人权事务委员会-- 来文工作组(大会 第2200 A(XXI)号 决议)	3月17日至 21日	纽约	9专	口 笔 - (英法 俄西)	一年三届
55. 儿童基金会--执行 局第二届常会(大 会第57(1)和第48/ 162号决议)	3月17日 至21日	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
56. 麻醉药品委员会第 四十届会议(经济 及社会理事会第9 (I)和第1991/39号 决议)	3月18日 至27日	维也纳	53政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
57. 麻醉药品委员会全 体委员会(经济及 社会理事会第1991/ 39号决议)	3月18日 至27日	维也纳	53政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
58. 人权事务委员会 第五十九届会议 (大会第2200 A (XXI)号决议)	3月24日 至4月11日	纽约	18专	口 笔 筒 (阿英 法俄 西)	一年三届
59. 非政府组织委员会 (经济及社会理事 会第3 (II) 和第 1296 (XLIV)号决 议和第1995/304 号决定)	3月31日 至4月11日	纽约	19政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
60. 公务员制度委员会 第四十五届会议 (大会第3357 (XXIX) 号决议)	3月(3周)	纽约	15专	口 笔 - (阿英法 俄西)	一年两届
61. 贸发会议--贸易和 发展理事会第四十 三届会议第一期会 议 (大会第 1995 (XIX)号决议和贸 发会议第114 (V) 号决议)	3月(2周)	日内瓦	b	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届 每届两期
62. 世界粮食计划署执 行局第二届常会(经 济及社会理事会第 1995/227号决定和 大会第50/8号决议)	3月(1周)	罗马	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
63. 训研所--董事会第三十五届会议第一期会议 (大会第1934(XVIII)和第47/227号决议)	3月 (2至3天)	日内瓦	28专	口 笔 - (阿英 法俄 西)	一年一届 每届两期
64. 西亚经社会--第十九届会议 (经济及社会理事会第1818(LV)、第2089(LXIII)和第1994/26号决议)	3月	安曼	13政	口 笔 - (阿英 法)	两年一届
65. 西亚经社会--技术委员会 (经济及社会理事会第1994/26号决议)	3月	安曼	13政	口 笔 - (阿英 法)	两年一届
66. 联合国工作人员养恤金委员会 (大会第248(III)号决议)	3月/4月 (1次会议)	纽约	12专	- - -	一年三届 每届一次
67. 亚太经社会第五十三届会议 (经济及社会理事会第37(IV)、第69(V)和第723 B(XXVIII)号决议)	3月/4月	曼谷	50政	口 笔 - (中英 法俄)	一年一届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务*	周 期
68. 和平利用外层空间委员会--法律小组委员会第三十六届会议 (大会第1472(XIV)号决议)	4月1日至18日	维也纳	61政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	一年一届
69. 维持和平行动特别委员会及其工作组实质性会议 (大会第48/42号决议)	4月1日至25日	纽约	34政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
70. 可持续发展委员会第五届会议 (经济及社会理事会第1993/207号决议)	4月7日至25日	纽约	53政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
71. 欧洲经委会第五十二届会议 (经济及社会理事会第36(IV)号决议)	4月14日至18日	日内瓦	55政	口 笔 - (英法 俄)	一年一届
72. 联合国公共行政和财务方案第十三次专家会议 (经济及社会理事会第1989/114号)	待定 (2周)	纽约	25专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	两年一届
73. 非洲经委会--技术筹备全体委员会第十八届会议 (经济及社会理事会第671(XXV)号决议)	4月22日至25日	亚的斯亚贝巴	53政	口 笔 - (阿英 法)	一年一届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务*	周 期
74. 非洲经委会--部长会议第二十三次会议、非洲经委会第三十二届会议(经济及社会理事会第671(XXV)号决议)	4月28日至30日	亚的斯亚贝巴	53政	口 笔 - (阿英法)	一年一届
75. 预防犯罪和刑事司法委员会第六届会议(经济及社会理事会第1992/1号决议)	4月28日至5月8日	维也纳	40政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
76. 预防犯罪和刑事司法委员会第六届会议(非正式协商和不限名额工作组并行会议)(经济及社会理事会第1996/245号决定) c	4月28日至5月8日 (12次会议)	维也纳	40政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
77. 禁止酷刑委员会第十八届会议(大会第39/46 A号决议)	4月28日至5月9日	日内瓦	10专	口 笔 筒 (英法 俄西)	一年两届
78. 经济、社会和文化权利委员会第十六届会议(经济及社会理事会第1982/33、第1985/17 和第1995/39号决议)	4月28日至5月16日	日内瓦	18专	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	一年两届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
79. 人类住区委员会第十六届会议 (经济及社会理事会第1978/1号决议和大会第32/162号决议)	4月30日	内罗毕	58政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	两年一届
80. 拟订关于在发生严重干旱和 /或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠的国际公约政府间谈判委员会第十一届会议(大会第50/112号决议)	4月 (2周)	日内瓦	193专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
81. 联合国援助土著居民自愿基金董事会(大会第40/131号决议)	4月 (1周)	日内瓦	5专	口 笔 - (英法俄 西)	一年一届
82. 方案和协调委员会组织会议 (经济及社会理事会第2008(LX)号决议和大会第31/93号决议)	4月 (1天)	纽约	34政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
83. 裁军审议委员会(大会第S-10/2号决议)	4月/5月 (3至4周)	纽约	185政	口 笔 逐 (阿中 英法)	一年一届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^m	周 期
84. 人权委员会--防止歧视及保护少数小组委员会--少数群体问题工作组 (经济及社会理事会第1995/31号决定)	4月/5月 (1周)	日内瓦	5专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
85. 经济及社会理事会组织会议续会 (《宪章》)	5月1日至 2日	纽约	54政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	
86. 行政和预算问题咨询委员会 (大会第173(II)号决议)	5月1日至 7月15日	纽约	16专	口 笔 (阿中 英法 俄西)	一年两届
87. 审查发展中国家间技术合作高级别委员会第十届会议 (大会第33/134号决议)	5月5日至 9日	纽约	193政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	两年一届
88. 国际麻醉药品管理局第六十二届会议 (《1961年麻醉药品单一公约》第十一条)	5月6日至 16日	维也纳	13专	口 笔 - (阿英 法俄 西)	一年两届 或三届
89. 科学和技术促进发展委员会第三届会议 (经济及社会理事会第1992/218号决定)	5月12日至 16日	日内瓦	53政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	两年一届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
90. 人权委员会--任意 拘留问题工作组(经 济及社会理事会第 1996/297号决定) c	5月12日 至16日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法西)	
91. 开发计划署和人口 基金执行局年度会 议 (大会第2029 (XX) 和第48/162号 决议)	5月12日至 23日	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
92. 联合国国际贸易法 委员会第三十届会 议 (大会第2205 (XXI) 号决议)	5月12日至 30日	维也纳	36政	口 笔 简 (阿中 英法 俄西)	一年一届
93. 国际法委员会第四 十九届会议 (大会 第174(II) 号决议)	5月12日 至18日	日内瓦	34专	口 笔 简 (阿中 英法 俄西)	一年一届
94. 联合国海洋法公约 缔约国会议 (大会 第37/66和第49/28 号决议)	5月19日 (1周) 至23日	纽约	160政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
95. 新闻委员会第十九 届会议(大会第33/ 115 C号决议)	5月19日至 30日	纽约	89政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
96. 经济、社会和文化 权利委员会- 会前 工作组 (经济及社 会理事会第1988/ 4和第1995/39号决 议)	5月20日至 23日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 俄西)	一年两届
97. 人权委员会--防止 歧视及保护少数小 组委员会--当代形 式奴隶制问题工作 组 (经济及社会理 事会第16 (LVI)号 决定)	5月20日 至29日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 俄西)	一年一届
98. 儿童权利委员会 第十五届会议(大 会第44/25、第47/ 112和第49/211号 决议)	5月20日至 6月6日	日内瓦	10专	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	一年三届
99. 联合国援助酷刑受 害者自愿基金董事 会 第十六届会议 (大会第36/151号 决议)	5月 (8天)	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 西)	一年一届
100. 世界粮食计划署执 行局 (经济及社会 理事会第1995/227 号决定和大会第50 /8号决议)	5月 (1周)	罗马	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
101. 投资委员会(大会第248(III)号决议)	5月 (1天)	纽约	9专	- - -	一年四次 或五次
102. 裁军谈判会议第二期会议(大会第1722(XVI)、第S-10/2和第34/83 L号决议)	5月/6月 (7周)	日内瓦	40政	口 笔 逐 (阿中 英法 俄西)	一年一届 每届三期
103. 方案和协调委员会第三十七届会议(经济及社会理事会第2008(LX)号决议和大会第31/93号决议)	5月/6月 (4周)	纽约	34政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
104. 国际法讨论会(大会第49/51号决议)	5月/6月 (3周)	日内瓦	30专	口 - - (英法 西)	一年一届
105. 联合国工作人员养恤金联合委员会--精算师委员会(大会第1561(XV)号决议第二十九条)	5月/6月 (1周)	纽约	5专	口 笔 - (英俄)	一年一届
106. 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会(大会第1654(XVI)号决议)	5月/6月 (每周1至4 次会议,15 次会议)	纽约人	24政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^{**}	周 期
107. 儿童基金会--执行局年度会议, (大会第57 (I) 和第48/162号决议)	6月2日至 6日	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
108. 第六次联合国美洲制图会议 (经济及理事会第1993/225号决定)	6月2日至 6日	纽约	48政	口 笔 - (英法 西)	
109. 人权委员会--被强迫或非自愿失踪问题工作组第五十一届会议 (经济及社会理事会第1995/266号决定)	6月2日至 6日	纽约	5专	口 笔 - (阿英 法西)	
110. 和平利用外层空间委员会第四十届会议 (大会第1472 A(XIV)号决议)	6月2日至 13日	维也纳	61政	口 笔 逐* (阿中 英法 俄西)	一年一届
111. 会费委员会第五十七届会议 (大会第173(II)号决议)	6月2日至 27日* *	纽约	18专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届

* 大会1995年12月23日第50/206 B号决议注意到和平利用外层空间委员会有意用未经编辑的文字记录代替逐字记录,并要求该委员会通过会议委员会,随时通知大会该机构在未经编辑的文字记录方面的经验。

* * 委员会将其届会从三周延至四周的决定须经大会第五十一届会议核可。

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
112. 儿童权利委员会- 会前工作组 (大会 第44/25、第 47/ 112和第 49/211号 决议)	6月9日至 13日	日内瓦	5专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年三届
113. 大陆架界限委员会 第一届会议(《联 合国海洋法公约》 附件二第2款第(5) 页)	6月16日 至20日	纽约	21政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
114. 联合国原子能辐射 影响问题科学委员 会第四十六届会议 (大会第913(X) 号 决议)	6月16日至 20日	维也纳	21专	口 笔 - (中英 法俄 西)	一年一届
115. 编制关于联合国常 规武器登记册的继 续作业及其进一步 发展的报告政府专 家组第二届 会议 (大会第49/75 C号 决议)	6月16日至 27日	纽约	24专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
116. 联合国巴勒斯坦问 题北美洲非政府组 织专题讨论会 (大 会第50/84号决议)	6月23日至 25日	纽约	6专	口 笔 - (英法)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
117. 联合国国际贸易法委员会- 国际合同惯例工作组第二十七届会议(大会33/92号决议)	6月23日至 7月3日	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年两届
118. 联合国巴勒斯坦问题北美洲 讨论会 (大会第50/84号决议)	6月26日至 27日	纽约	10专	口 笔 - (英法)	
119. 经济及社会理事会实质性会议 (《宪章》)	6月30日至 7月25日	日内瓦	54政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	一年一届
120. 裁军事项咨询委员会(大会第37/99 K号决议)	6月 (1周)	纽约	25专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
121. 大会专门讨论《21世纪议程》特别会议(大会第 47/190号决议)	6月 (1周)	纽约	185政	口 笔 筒/逐 ^a (阿中 英法 俄西)	
122. 非政府组织委员会 (经济及社会理事会第1296(XLIV)号决议)	6月 (1天)	纽约	19专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
123. 联合国行政法庭 (大会第351 A(IV) 号决议)	6月/7月 (5周)	日内瓦	7专	口 笔 逐 ^a (英法)	一年两届
124. 麻醉药品委员会-- 非洲区域各国禁毒 执法机构负责人会 议 (经济及社会理 事会第 1985/11号 决议)	第二季度 (1周)	亚的斯 亚贝巴	53政	口 笔 - (阿英 法)	一年一届
125. 人权事务委员会-- 来文工作组 (大会 第2200 A(XXI) 号 决议)	7月7日至 11日	日内瓦	9专	口 笔 - (英法 俄西)	一年三届
126. 编制小型武器报告 政府专家小组第二 届会议 (大会第50 /70 B号决议)	7月7日 至18日	纽约	15专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
127. 危险物品运输问题 专家委员会--危险 物品运输问题专家 小组委员会第十三 届会议 (经济及社 会理事会第1989/ 104号决议)	7月7日至 18日	日内瓦	14政	口 笔 - (中英 法俄)	一年一届 或两届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务*	周 期
128. 联合国审计委员会 (大会第74(I)号决议)	7月14日至 16日	纽约	3专	- - -	一年一届
129. 人权事务委员会 第六十届会议 (大会第2200 A (XXI)号决议)	7月14日至 8月1日	日内瓦	18专	口 笔 筒 (阿英 法俄 西)	一年三届
130. 人权委员会--防止 歧视及保护少数小 组委员会--来文工 作组(经济及社会 理事会第1503 (XLVIII)号决议)	7月21日至 8月1日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 俄西)	一年一届
131. 人权委员会--防止 歧视及保护少数小 组委员会--土著居 民工作组(经济及 社会理事会第1982/ 34号决议)	7月28日至 8月1日	日内瓦	5专	口 笔 - (中英 法俄 西)	一年一届
132. 公务员制度委员会 第四十六届会议 (大会第3357(XXIX) 号决议)	7月 (3周)	纽约	15专	口 笔 - (英法 俄西)	一年两届
133. 联合国工作人员养 恤金联合委员会-- 常务委员会(大会 第248(III)号决议)	7月 (1周)	纽约	15专	口 笔 - (英法)	一年一届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
134. 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会 (大会第1654(XVI)号决议)	7月 (每周6至8 次会议最多 20次会议)	纽约	24政	口 笔 筒 ^a (阿中 英法 俄西)	
135. 消除种族歧视委员会第五十一届会议 (大会第2106 A (XX)号决议)	7月/8月 (3周)	日内瓦	18专	口 笔 筒 (中英 法俄 西)	一年两届
136. 编制关于联合国常规武器登记册的继续作业及其进一步发展的报告政府专家组第三届会议 (大会第49/75 C号决议)	8月4日至 15日	纽约	24专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
137. 人权委员会--防止歧视及保护少数小组委员会第四十九届会议 (经济及社会理事会第9 (II)号决议)	8月4日至 29日	日内瓦	26专	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	一年一届
138. 人权委员会--被强迫或非自愿失踪问题工作组第五十二届会议 (经济及社会理事会第1995/266号决定)	8月18日 至22日	日内瓦	5专	口 笔 - (阿英 法西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务**	周 期
139. 联合国巴勒斯坦问题国际非政府组织会议(大会第50/84号决议)	8月 (3天)	维也纳	15专	口 笔 - (阿英 法西)	
140. 联合国巴勒斯坦问题欧洲非政府组织专题讨论会(大会第50/84号决议)	8月 (2天)	维也纳	6专	口 笔 - (英法)	
141. 裁军谈判会议第三期会议(大会第1722(XVI)、第S-10/2和第34/83 L号决议)	8月/9月 (7周)	日内瓦	40政	口 笔 逐 (阿中 英法 俄西)	一年一届 每届三期
142. 大陆架界限委员会第一届会议续会(《联合国海洋法公约》附件二第2款第(5)项)	9月2日 至22日	纽约	21政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
143. 行政和预算问题咨询委员会(大会第173(II)号决议)	9月2日至 12月	纽约	16专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年两届
144. 儿童基金会-执行局第三届常会(大会第57(I)和第48/162号决议)	9月8日至 12日	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
145. 联合国地名专家组 第十九届会议 (经 济及社会理事会第 715 A (XXVII) 和第 1314 (XLIV) 号决议)	9月8日和 19日	德黑兰	80专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
146. 第七届联合国地名 标准化会议 (经济 及社会 理事会第 1993/226号决定)	9月9日至 18日	德黑兰	193政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
147. 开发计划署和人口 基金执行局第三届 届常会 (大会第2029 (XX) 和第48/162号 决议)	9月15日 至19日*	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
148. 贸发会议--中期计 划和方案预算工作 组 第二十九届会 议 (贸发会议第114 (V) 号决议及贸易 和发展理事会第156 (XVII) 号决定)	9月(1周)	日内瓦	b	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届 或两届
149. 人权委员会--任意 拘留问题工作组 (经 济及社会理事会第 1996/279号决定) c	9月15日 至19日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法西)	
150. 大会第五十二届会 议 (《宪章》)	9月16日至 12月	纽约	185政	口 笔 逐/简 ^a (阿中)	

* 日期待大会核可。

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
151. 联合国国际贸易法委员会--电子数据交换工作组第三十二届会议 (大会第2928 (XXVII) 号决议)	9月22日至 10月3日	维也 纳	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年两届
152. 儿童权利委员会第十六届会议 (大会第44/25、第47/112和第49/211号决议)	9月22日至 10月10日	日 内 瓦	10专	口 笔 简 (阿中 英法 俄西)	一年三届
153. 贸发会议-投资、技术和有关资金问题委员会第二届会议 (1996年5月21日贸发会议第九届会议通过的《米德兰特宣言》)	3月29日 至10月3日	日 内 瓦	b	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
154. 国际减少自然灾害十年科学和技术委员会 第九届会议 (大会第44/236号决议)	9月(1周)	日 内 瓦	25专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
155. 训研所--董事会第三十五届会议第二期会议 (大会第1934 (XVIII) 和第47/227号决议)	9月 (2至3天)	日 内 瓦	28专	口 笔 - (阿英 法俄 西)	一年一届 每届两期

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务*	周 期
156. 投资委员会(大会 第248(III)号决议)	9月 (1天)	纽约	9专	- - -	一年四次 或五次
157. 近东救济工程处-- 咨询委员会(大会 第302(IV)号决议)	9月(1天)	阿曼	10政	口 笔 - (阿英 法)	一年一届
158. 联合国工作人员养 恤金委员会(大会 第248(III)号决议)	9月/10月 (1次会议)	纽约	12专	- - -	一年三届 每届一次
159. 麻醉药品委员会-- 拉丁美洲和加勒比 区域各国禁毒执法 机构负责人会议 (经济及社会理事 会第1987/34 和第 1988/15号决议)	第三季度 (1周)	圣地亚哥	41政	口 笔 - (英法 西)	一年一届
160. 麻醉药品委员会-- 亚洲及太平洋区域 各国禁毒执法机构 负责人会议(经济 及社会理事会第 1985/11和第1988/ 15号决议)	第三季度 (1周)	曼谷	50政	口 笔 - (中英 法俄)	一年一届
161. 《气候公约》-- 柏林授权特设小组 第七届会议(大会 第50/115和第50/ 232号决议)	第三季度 (7天)	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
162. 《气候公约》 -- 科学和技术咨询附 属机构第六届会议 (大会第50/115 和 第50/232号决议)	第三季度 (7天)	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
163. 《气候公约》 -- 附属履行机构第五 届会议(大会第50/ 115和第50/232 号 决议)	第三季度 (1周)	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
164. 《气候公约》 -- 第13条特设小组第 五届会议(大会第50 /115和第50/232号 决议)	第三季度 (3天)	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
165. 人权事务委员会-- 来文工作组(大会 第2200 A(XXI)号 决议)	10月13日至 17日	日内瓦	9专	口 笔 - (英法 俄西)	一年三届
166. 儿童权利委员会-- 会前工作组(大会 第 44/25、第 47/ 112和第 49/211号 决议)	10月13日 至17日	日内瓦	5专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年三届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
167. 贸发会议--贸易和发展理事会第四十四届会议(大会第1995(XIX)号决议和贸发会议第114(V)号决议) 决议)	13日至24日	日内瓦	b	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
168. 联合国国际贸易法委员会--破产法工作组第二十二届会议(大会第33/92号决议)	10月20日 至31日	维也纳	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年两届
169. 人权事务委员会第六十一届会议(大会第2200 A(XXI)号决议)	10月20日 至11月7日	日内瓦	18专	口 笔 筒 (阿英 法俄 西)	一年三届
170. 难民专员办事处 - 执行委员会第四十八届会议(大会第1166(XII)号决议)	10月(1周)	日内瓦	51政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	一年一届
171. 世界粮食计划署执行局第三届常会(经济及社会理事会第1995年/227号决定和以大会第50/8号决议)	10月(1周)	罗马	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
172. 行政协调委员会第二届常会(经济及社会理事会第13(III)号决议)	10月 (2至3天)	纽约	26秘	口 笔 - (英法)	一年两届
173. 联合国国际法教学、研究、传播和广泛了解协助方案咨询委员会第三十二届会议(大会第2099(XX)号决议)	10月 (2天)	纽约	25政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
174. 国际减少自然灾害十年高级特别委员会第五届会议(大会第44/236号决议)	10月(1天)	日内瓦	6专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
175. 联合国行政法庭(大会第351(VI)号决议)	10/11月 (5周)	纽约	7专	口 笔 逐 ^a (英 法)	一年两届
176. 贸发会议--货物和服务贸易及商品委员会第二届会议(1996年5月21日贸发会议第九届会议通过的《米德兰特宣言》)	11月3日 至7日	日内瓦	b	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^m	周 期
177. 国际麻醉药品管制局第六十三届会议 (《1961年麻醉药品单一公约》第11条)	11月3日至20日	维也纳	13专	口 笔 - (阿英 法俄 西)	一年两届 或三届
178. 禁止酷刑委员会第十九届会议 (大会第39/46 A号决议)	11月10日至21日	日内瓦	10专	口 笔 筒 (英法 俄西)	一年两届
179. 人权委员会--被强迫或非自愿失踪问题工作组第五十三届会议 (经济及社会理事会第1995/266号决定)	11月12日至21日	日内瓦	5专	口 笔 - (阿英 法西)	
180. 经济、社会和文化权利委员会第十七届会议 (经济及社会理事会第1982/33、第1985/17和第1995/39号决议)	11月17日至12月5日	日内瓦	18专	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	一年两届
181. 禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚公约缔约国第六次会议 (大会第39/46 A号决议)	11月26日	日内瓦	76政	口 笔 筒 (英法 俄西)	两年一届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务*	周 期
182. 人权委员会--任意 拘留问题工作组(经 济及社会理事会第 1996/279号决定) c	11月26日至 12月5日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法西)	
183. 巴勒斯坦人民行使 不可剥夺权利委员 会- 纪念声援巴勒 斯坦人民国际日特 别会议(大会第32/ 40 B和第 33/28号 决议)	11月28日	纽约	23政	口 笔 逐 (阿中 英法 俄西)	
184. 统计委员会--国际 统计方案和协调工 作组第十九届会议 (经济及社会理事 会第1306(XLIV)号 决议)	11月 (4天)	日内瓦	12政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	两年 一届
185. 投资委员会(大会 第248(III)号决议)	11月 (1天)	纽约	9专	- - -	一年四次 或五次
186. 联合国发展活动认 捐会议(大会第32/ 197号决议)	11月(1天)	纽约	193政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^{**}	周 期
187. 宣布为联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处提供自愿捐款的大会特设委员会(大会第1729(XVI)号决议)	11月(1次会议)	纽约	193政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一次
188. 宣布为联合国难民事务高级专员方案提供自愿捐款的大会特设委员会(大会第1729(XVI)号决议)	11月(1次会议)	纽约	193政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一次
189. 贸发会议--企业、工商促进和发展委员会第二届会议(1996年5月21日贸发会议第九届会议通过的《米德兰特宣言》)	12月1日 至5日	日内瓦	b	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
190. 经济、社会和文化权利委员会--会前工作组(经济及社会理事会第1982/33、第1985/17和第1995/39号决议)	12月8日 至12日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 俄西)	一年两届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^m	周 期
191. 危险物品运输问题 专家委员会--危险 物品运输问题专家 小组委员会第十四 届会议 (经济及社 会理事会第 1989/ 104号决议)	12月8日至 19日	日内瓦	14政	口 笔 - (中英 法俄)	一年一届 或两届
192. 联合国国际贸易法 委员会--国际合同 惯例工作组第二十 八届会议 (大会第 33/92号决议)	12月8日至 19日	维也纳	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年两届
193. 赋税事项国际合作 特设专家组 (经济 及社会理事会第1273 (XLIII) 和1765(LIV) 号决议)	12月15日 至19日	日内瓦	25专	口 笔 - (英法西)	两年一届
194. 联合国大学--理事 会第四十四届会议 (大会第3081 (XXVIII)号决议)	12月 (1周)	东京	28专	口 笔 - (英法)	一年一届
195. 开发计划署--机构 间协商会议 (大会 第32/197号决议)	12月(3天)	纽约	33秘	- - -	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^m	周 期
196. 裁军审议委员会组织会议(大会S-10/2号决议)	12月(2天)	纽约	185政	口 笔 逐 (阿中 英法 俄西)	一年一届
197. 麻醉药品委员会第四十届会议续会(经济及社会理事会第1995/247决定)	12月(2天)	维也纳	53政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
198. 联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团(大会第347(IV)和第1438(XIV)号决议)	12月	待定	9专	口 - - (英法)	一年一届
199. 联合国审计委员会特别会议(大会第74(I)决议)	12月	待定	3专	- - -	
200. 《气候公约》-- 联合国气候变化框架公约缔约方会议第三届会议(大会第50/115和第50/232号决议)	第四季度 (7天)	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
201. 《气候公约》-- 柏林授权特设小组第八届会议(大会第50/115和第50/232号决议)	第四季度 (4天)	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^m	周 期
202. 《气候公约》 -- 科学和技术咨询附 属机构第七届会议 (大会第50/115 和 第50/232号决议)	第四季度 (3至4天)	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
203. 《气候公约》 -- 附属履行机构第六 届会议(大会第50/ 115和第50/232 号 决议)	第四季度 (3至4天)	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
204. 《气候公约》 -- 第13条特设小组第 六届会议(大会第50 /115和第50/232号 决议)	第四季度 (2天)	波恩	143政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
205. 托管理事会(和起草 委员会)(《宪章》)	视需要	纽约	5政	口 笔 逐 ^o (中英 法俄)	视需要
206. 安全理事会(《宪 章》)	视需要	纽约	15政	口 笔 逐 (阿中 英法 俄西)	视需要
207. 安全理事会专家委 员会(安全理事会 1946年第1次会议 的决定)	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^m	周 期
208. 安全理事会--安全理事会第1506次会议所设专家委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
209. 安全理事会--接纳新会员国委员会(安全理事会1946年第42次会议的决定)	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
210. 安全理事会--安全理事会在总部以外地点开会问题委员会(安全理事会第1625次会议的决定)	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
211. 安全理事会--安全理事会第446(1979)号决议所设委员会	视需要	纽约	3政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
212. 安全理事会--安全理事会第507(1982)号决议所设特设委员会	视需要	纽约	4政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
213. 安全理事会关于伊拉克与科威特间局势的第661(1990)号决议所设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
214. 安全理事会关于南斯拉夫问题的第724(1991)号决议所设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
215. 安全理事会关于阿拉伯利比亚民众国问题的第748(1992)号决议所设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
216. 安全理事会关于索马里问题的第751(1992)号决议所设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
217. 安全理事会--安全理事会第794(1992)号决议所设特设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
218. 安全理事会关于安哥拉问题的第864(1993)号决议所设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
219. 安全理事会关于卢旺达问题的第918(1994)号决议所设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
220. 安全理事会关于利比里亚问题的第985(1995)号决议所设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要

机 构	日期 (1997年)	地点	成员	服 务 ^a	周 期
221. 安全理事会--安全理事会第687(1991)号决议所设联合国赔偿委员会理事会	视需要	日内瓦	15政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
222. 联合国巴勒斯坦和解委员会 (大会第194 (III)号决议)	视需要	纽约	3政	口 笔 - (英法)	视需要
223. 起诉应对1991年以来前南斯拉夫境内所犯的严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭 (安全理事会第808 (1993)号决议和大会第47/235号决议)	视需要	海牙	11专	口 笔 - (英法)	视需要
224. 起诉应对1994年1月1日至1994年12月31日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭 (安全理事会第955 (1994)号决议)	视需要	阿鲁沙	11专	口 笔 - (英法)	视需要

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
225. 维持和平行动特别委员会及其工作组 (大会2006(XIX)决议)	视需要	纽约	34政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	视需要
226. 巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会 (大会第3376(XXX)号决议)	视需要	纽约	23政	口 笔 筒 (阿中 英法 俄西)	视需要
227. 会议委员会 (大会第43/222 B号决议)	视需要	纽约	21政	口 笔 - (阿英 法俄 西)	视需要
228. 东道国关系委员会 (大会第2819(XXVI)号决议)	视需要	纽约	15政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	视需要
229. 开发计划署和人口基金执行局情况介绍和非正式协商 (大会第2029(XX)和第48/162号决议)	视需要	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	视需要

机 构	日期 (1997年)	地点	成员	服 务 ^a	周 期
230. 儿童基金会--执行局情况介绍和非正式协商 (大会第57(I) 和第48/162号决议)	视需要	纽约	36政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	视需要
331. 贸发会议--其他商品大会和商品会议 (1996年5月21日贸发会议第九届会议通过的《米德兰特宣言》)	视需要 (至多9周)	日内瓦	b	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	视需要
232. 贸发会议- 专家会议 (1996年5月21日贸发会议第九届会议通过的《米德兰特宣言》)	视需要 (至多6周)	日内瓦	政或专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	视需要
233. 贸发会议--讲习班和研究组 (1996年5月21日贸发会议第九届会议通过的《米德兰特宣言》)	视需要 (至多6周)	日内瓦	b	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	视需要
234. 贸发会议--秘书长与贸易和发展理事会主席磋商 (1996年5月21日贸发会议第九届会议通过的《米德兰特宣言》)	视需要 (最多4周)	日内瓦	b	口 笔 -	视需要

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
235. 贸发会议--秘书长 与贸易和发展理事 会主席磋商(1996年 5月21日贸发会议第 九届会议通过的 《米德兰特宣言》)	视需要 (3天)	日内瓦	b	口 笔 -	视需要
236. 贸发会议--《联合 国班轮公会议为守 则公约》审查会议 (《公约》第52条)	待定 (2周)	日内瓦	待定	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
237. 发展规划委员会第 三十一届会议(经 济及社会理事会第 1079(XXXIX)和第 1625(LI)号决议)	待定 (1周)	纽约	24专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
238. 经济及社会理事会 1997年实质性会议 续会(经济及社会理 事会第1996/41号决 议) c	待定 (1周)	纽约	53政	口 笔 - 简 (阿中 英法 俄西)	
239. 人权条约机构主席 会议(大会第46/ 111和第 49/178号 决议)	待定 (1周)	日内瓦	8专	口 笔 - (英法 西)	一年一届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
240. 贸发会议--内陆和 过境发展中国家政 府专家以及捐助国 及金融和发展机构 代表会议(大会第 50/97号决议)	待定 (1周)	日内瓦	待定	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
241. 可持续发展问题高 级别咨询 委员会 (大会第47/191号 决议)	待定 (3天)	纽约	21专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年两届
242. 可持续发展问题高 级别咨询 委员会 (大会第47/191号 决议)	待定 (3天)	纽约	21专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年两届
243. 联合国妇女发展基 金咨询委员会第三 十八届会议(大会 第31/133和第39/ 125号决议)	待定	纽约	5政	- - -	一年两届
244. 联合国妇女发展基 金协商委员会第三 十九届会议(大会 第31/133和第39/ 125号决议)	待定	纽约	5政	- - -	一年两届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
245. 发展规划委员会-- 第一工作组(经济 及社会理事会第 1079(XXXIX)和第 1625(LI)号决议)	待定	纽约	24专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
246. 发展规划委员会-- 第二工作组(经济 及社会理事会第 1079(XXXIX)和第 1625(LI)号决议)	待定	纽约	24专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
247. 发展规划委员会-- 第三工作组(经济 及社会理事会第 1079(XXXIX)和第 1625(LI)号决议)	待定	纽约	24专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	一年一届
248. 第四届专门讨论裁 军问题的大会特别 会议(大会第50/70 F号决议)	待定	纽约	185政	口 笔 简/逐 ^a (阿中 英法 俄西)	
249. 保护所有移徙工人 及其家庭成员权利 委员会(大会第45/ 158号决议)	待定	日内瓦	14专	口 笔 简 (阿中 英法 俄西)	公约生效 后一年一 届

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
250. 人权领域技术合作 自愿基金董事会(经 济及社会理事会第 第1993/283号决定)	待定	日内瓦	5专	待定 笔 -	一年一届
251. 人权委员会--拟订 执行和促进发展权 利专家组(经济及 社会理事会第1996/ 258号决定) c	待定	日内瓦	10专	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
252. 拉加经委会--全体 委员会第二十四届 会议(经济及社会 理事会第106(VI) 号决议)	待定	圣地亚哥	41政	口 笔 - (英法 西)	两年一届
253. 不扩散核武器条约 缔约国2000年审查 会议筹备委员会(大 会第50/70 Q号决议)	待定 (2周)	待定	178政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
254. 联合国巴勒斯坦问 题拉丁美洲和加勒 比讨论会(大会第 50/84号决议)	待定 (5天)	待定	20专	口 笔 - (英法 西)	
255. 联合国巴勒斯坦问 题欧洲讨论会(大会 第50/84号决议)	待定 (4天)	待定	20专	口 笔 - (英法)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
256. 联合国巴勒斯坦问题拉丁美洲和加勒比专题讨论会 (大会) 第50/84号决议)	待定 (3天)	待定	6专	口 笔 - (英法 西)	
257. 联合国系统各秘书处的代表同阿拉伯国家联盟及其专门组织秘书处代表的会议 (大会第45/82和第50/16号决议)	待定	待定	27秘	口 笔 - (阿英 法)	两年一届

^a 将按所示语文提供口译服务。笔译和会议记录用何种语文,视各有关机构适用的议事规则而有所不同。对于某些工作组和类似的机关,如实际需要的服务少于议事规则规定可以提供的服务时,则依实际需要提提供。

^b 凡贸发会议成员国愿意参加的都可以参加(贸发会议第80(III)号决议第9段)。

^c 会议建议大会审议任何会议日历增列的会议所涉经费问题,并考虑到A/C.5/50/66号文件所载会议委员会主席给第五委员会主席的信(见本报告第18段)。

^d 只限全体会议。

^e 按惯例只向全体会议和第一委员会的会议提供逐字记录服务。

^f 举行口头听询时。

B. 将提交大会第五十一届会议
延长任务期限的机构名单

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
第十五次联合国裁军宣传方案认捐会议	10月 (1天)	纽约	193政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
印度洋特设委员会	待定	纽约	44政	口 笔 简 (阿中 英法 俄西)	
联合国宪章和加强联合国作用特别委员会	待定	纽约	47政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处经费筹措工作组	待定	纽约	9政	口 笔 - (英法)	
调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会	待定	日内瓦	3政	口 笔 逐 ^b (阿英 法)	
加强联合国系统不限成员名额工作组	待定	纽约	185政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

机 构	日 期 (1997年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及安全理事会有关其他问题不限成员名额工作组	待定	纽约	185政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
和平纲领非正式不限成员名额工作组	待定	纽约	185政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
发展纲领特设不限成员名额工作组	待定	纽约	185政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	
联合国财政情况不限成员名额工作组	待定	纽约	185政	口 笔 - (阿中 英法 俄西)	

^a 将按所示语文提供口译服务。笔译和会议记录用何种语文,视各有关机构适用的议事规则而有所不同。对于某些工作组和类似的机关,如实际需要的服务少于议事规则规定可以提供的服务时,则依实际需要提供服务。

^b 举行口头听询时。

C. 1997年各专门机构和国际原子能机构
的主要机关的会议订正日历草案

机 构	日 期 (1997年)	地 点
1. 卫生组织--执行局第九十九届会议	1月13日至24日	日内瓦
2. 民航组织--委员会第一百五十届会议	1月20日至2月7日	蒙特利尔
3. 农发基金--理事会	2月20日至21日	罗马
4. 民航组织--理事会第一百五十届会议	2月24日至3月21日	蒙特利尔
5. 原子能机构--理事会	3月17日至21日	维也纳
6. 劳工组织--理事会及其各委员会第二百六十八届会议	4月3日至24日	日内瓦
7. 工发组织--方案和预算委员会第十三届会议	4月21日至25日	维也纳
8. 万国邮盟--邮务理事会	4月21日至5月2日	伯尔尼
9. 民航组织--委员会第一百五十一届会议	4月21日至5月9日	蒙特利尔
10. 原子能机构--行政和预算委员会	5月5日至8日	维也纳
11. 卫生组织--世界卫生大会第五十届会议	5月5日至16日	日内瓦
12. 卫生组织--执行局第一百届会议	5月19日至20日	日内瓦
13. 教科文组织--执行局第一百五十一届会议	5月26日至6月11日	巴黎
14. 民航组织--理事会第一百五十一届会议	5月26日至6月20日	蒙特利尔

机 构	日 期 (1997年)	地 点
15. 粮农组织--理事会,第一百十二届会议	6月3日至12日	罗马
16. 劳工组织--大会第八十四届会议	6月3日至20日	日内瓦
17. 原子能机构--理事会	6月9日至13日	维也纳
18. 气象组织--执行理事会第四十九届会议	6月10日至21日	日内瓦
19. 劳工组织--理事会第二百六十九届会议	6月21日	日内瓦
20. 工发组织--工业发展理事会第十七届会议	6月23日至27日	维也纳
21. 海事组织--理事会第七十八届会议	6月23日至27日	伦敦
22. 国际电联--理事会	6月(2周)	日内瓦
23. 原子能机构--理事会	9月22日至26日	维也纳
24. 知识产权组织--理事会	9月22日至10月1日	日内瓦
25. 货币基金组织/世界银行--理事会联席年会	9月23日至25日	香港
26. 原子能机构--大会	9月29日至10月2日	维也纳
27. 民航组织--委员会第一百五十二届会议	9月29日至10月17日	蒙特特尔
28. 万国邮盟--行政理事会	9月/10月	伯尔尼
29. 教科文组织--执行局第一百五十二届会议	10月3日至17日	巴黎
30. 原子能机构--理事会	10月6日	维也纳
31. 教科文组织大会第二十九届会议	10月/11月	巴黎
32. 民航组织--理事会,第一百五十二届会议	11月3日至28日	蒙特利尔

机 构	日 期 (1997年)	地 点
33. 粮农组织--理事会第一百十三届会议	11月4日至6日	罗马
34. 劳工组织--理事会及其各委员会第 二百七十届会议	11月6日至20日	日内瓦
35. 粮农组织--大会第二十九届会议	11月7日至20日	罗马
36. 海事组织--理事会第十四届特别会议	11月14日	伦敦
37. 海事组织--大会第二十届会议	11月17日至28日	伦敦
38. 粮农组织--理事会第一百十四届会议	11月21日	罗马
39. 原子能机构--技术援助和合作委员会	11月24日至27日	维也纳
40. 海事组织--理事会第七十九届会议	11月28日	伦敦
41. 教科文组织--执行局第一百五十三届 会议	11月	巴黎
42. 工发组织--大会第七届会议	12月1日至5日	维也纳
43. 原子能机构--理事会	12月8日	维也纳

96-22978 (c) 250996 270996 011096